

273566-2026 - Kilpailu

**Saksa – Keittiötavarat – Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag
OJ S 78/2026 22/04/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen
muutos**

Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Charité CFM Facility Management GmbH

Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Terveys

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag
Kuvaus: Die Charité CFM Facility Management GmbH, die Tochter der Charité –
Universitätsmedizin Berlin (Charité), schreibt einen Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen
inkl. Full-Service-Vertrag für die Tablett-Besteck- und Geschirrspülmaschine/Mehrtank-
Bandtransport-Spülmaschinen am Standort Campus Virchow-Klinikum (CVK) für einen
Zeitraum von 60 Monaten aus. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner
Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere
Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Menettelyn tunniste: 6f97c6c0-10bc-4637-9b13-41aabf5b1b20

Sisäinen tunniste: DL 4/26

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 39221100 Keittiötavarat

Lisäluokitus (cpv): 39221260 Kenttäkeittoastiat, 50530000 Koneiden korjaus ja huolto

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal zum
Download zur Verfügung. Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da
Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher
/ungenügender Unterlagen gemindert wird. Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls
nur über <https://vergabeplattform.charite.de> ein. Es sind nur elektronische Angebote

zugelassen. Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt. Bitte beachten Sie, dass die Ausschreibungsunterlagen erst ca. drei Tage nach der Weiterleitung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU auf dem Bieterportal zur Verfügung stehen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag
Kuvaus: Die Charité CFM Facility Management GmbH, die Tochter der Charité – Universitätsmedizin Berlin (Charité), schreibt einen Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag für die Tablett-Besteck- und Geschirrspülmaschine/Mehrtank-Bandtransport-Spülmaschinen am Standort Campus Virchow-Klinikum (CVK) für einen Zeitraum von 60 Monaten aus. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Sisäinen tunniste: 1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 39221100 Keittiötavarat

Lisäluokitus (cpv): 39221260 Kenttäkeittoastiat, 50530000 Koneiden korjaus ja huolto

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Lisätiedot: 13353

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bewerber muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe verfügen: (1) mindestens EUR 2.500.000,00 (in Worten: zweieinhalb Millionen) für Personen- und Sachschäden je Schadensfall (2) mindestens EUR 500.000,00 (in Worten: fünfhunderttausend) für Vermögensschäden je Schadensfall. Zum Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist neben dem Formblatt "Erklärung Eignung Registereintragung Umsatz Versicherung Zertifizierungen" ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit den zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, vorzulegen. Gefordert ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000 EUR für Personen- und Sachschäden sowie von mind. 500.000 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung und Zertifizierungen“ sowie eine Kopie des Nachweises selbst.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Gefordert ist: a) der unternehmensweite Gesamtjahresumsatz netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025); b) der Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung zu a) Es sind keine Mindestumsätze gefordert zu b) Nachzuweisen ist ein Mindestjahresumsatz über Leistungen im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung in Höhe von 100.000,00 EUR netto für jedes Jahr der letzten 3 Geschäftsjahre.

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Gefordert sind mindestens drei geeignete Unternehmensreferenzen in den letzten fünf Jahren (2021, 2022, 2023, 2024 und 2025 oder aktueller) über erbrachte wesentliche, vergleichbare Leistungen. Vergleichbare Leistungen sind Aufträge, die im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung erbracht worden sind. Geeignet ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Umfang, Komplexität und Anforderungen soweit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Nachzuweisen sind mindestens 3 Unternehmensreferenzen aus den letzten 5 Jahren (2021, 2022, 2023, 2024 und 2025 oder aktueller) über vergleichbare Leistungen, welche folgende Merkmale erfüllen: a) Mindestens eine Referenz muss einen Mietvertrag mit einer Mindestlaufzeit von drei Jahren enthalten. b) Mindestens zwei Referenzen müssen einen Auftragswert von mindestens 100.000,00 EUR netto pro Jahr aufweisen.

Kriteeri: Laadunvalvointiin tarvittavat sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Gefordert ist ein Nachweis über die Zertifizierung eines Managementsystems gemäß EN ISO 9001:2015, vergleichbar oder höherwertiger. Neben dem Nachweis über die Zertifizierung eines Managementsystems gemäß EN ISO 9001:2015, vergleichbar oder höherwertiger ist auch das Formblatt "Erklärung Eignung Registereintragung Umsatz Versicherung Zertifizierungen" auszufüllen.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Niedrigster Preis

Kuvaus: Niedrigster Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 70

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Energiebedarf der Geräte pro Stunde

Kuvaus: Das Angebot mit dem geringsten Energieverbrauch pro Stunde erhält 15 Punkte. Die anderen Angebote werden anhand der folgenden Formel berechnet: niedrigster kalkulatorischer Energieverbrauch / eigener kalkulatorischer Energieverbrauch * 15 (Dreisatz)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 15

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Wasserbedarf der Geräte pro Stunde

Kuvaus: Das Angebot mit dem geringsten Wasserverbrauch pro Stunde erhält 15 Punkte. Die anderen Angebote werden anhand der folgenden Formel berechnet: niedrigster kalkulatorischer Wasserverbrauch / eigener kalkulatorischer Wasserverbrauch * 15 (Dreisatz)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 15

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=49f9d5062651f624c8d6103883246016>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabeplattform.charite.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=49f9d5062651f624c8d6103883246016>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 38 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: --

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Lisätiedot: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: 30 Tage netto gemäß BVB und ZVB der CFM

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Vergabekammer des Landes Berlin

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB). Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Charité CFM Facility Management GmbH Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Charité CFM Facility Management GmbH

Rekisterinumero: 98005_10000003

Postiosoite: Augustenburger Platz 1

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13353

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Puhelin: +49 00000000

Hankkijaprofiili: <https://vergabepattform.charite.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Rekisterinumero: 98137_10112955

Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10825

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de

Puhelin: +49 30 9013 8316

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Rekisterinumero: 98137_10112956

Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10825

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de

Puhelin: +49 30 9013 8316

Tämän organisaation roolit:

Välityselin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Rekisterinumero: 98137_10112957

Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10825

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de

Puhelin: +49 30 9013 8316

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Charité CFM Facility Management GmbH

Rekisterinumero: 98005_10000003

Postiosoite: Augustenburger Platz 1

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13353

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa
Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle
Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de
Puhelin: +49 00000000
Tämän organisaation roolit:
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

a6b843a0-b849-494a-81d0-2065ec1e66dd-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Julkaisijan virheen korjaaminen

Kuvaus

:

Infolge von Bieterfragen wurde die Bieterfristenfrist bis zum 22.04.2026, 10:00 Uhr, die Angebotsfrist bis zum zum 30.04.2026, 10:00 Uhr und die Bindefrist bis zum 08.06.2026 verlängert. Weiterhin wurde in diesem Zusammenhang die Vergabeunterlage aktualisiert. Folgende Dokumente wurde überarbeitet und nunmehr als Version 2 zur Verfügung gestellt: Bewerbungsbedingungen, Anlage 6 Preisblatt, Anlage 7 Produktbeschreibung Leistungsparameter, Aufforderung zur Angebotsabgabe.

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Der Wert für "Deadline Receipt Tenders" (LOT-0001) wurde von "2026-04-23+02:00" auf "2026-04-30+02:00" geändert.

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 20/04/2026

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Der Wert für "Tender Validity Deadline" (LOT-0001) wurde von "35" auf "38" geändert.

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 20/04/2026

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Der Wert für "Public Opening Date" (LOT-0001) wurde von "2026-04-23+02:00" auf "2026-04-30+02:00" geändert.

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 20/04/2026

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 9b51909a-785e-47ae-958d-d55ac7699699 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin numero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/04/2026 15:17:08 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 273566-2026

EUVL S -lehden numero: 78/2026

Julkaisupäivä: 22/04/2026